

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



# СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС DE.AE44.B85114

Срок действия с 08.07.2010 по 07.07.2013

№ 0135514

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** рег. № РОСС RU.0001.11AE44.ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ  
АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
"НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦИИ МЕТРОЛОГИИ  
ПОДТВЕРЖДЕНИЯ СООТВЕТСТВИЯ (СЕРТИФИКАЦИИ) "ТЕСТ-С.-ПЕТЕРБУРГ". 190103, С-Петербург, ул.  
Курляндская, д.1, тел. (812) 5750098, факс (812) 2514108, <http://www.spbtest.ru>.

**ПРОДУКЦИЯ** Водонагреватели проточные газовые типа atmoMAG  
моделей MAG OE, типа MAG pro моделей MAG OE с запасными частями в  
соответствии с действующим каталогом запасных частей фирмы  
VAILLANT и принадлежностями ПО ПРИЛОЖЕНИЮ № 0094591, 0094592.  
Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП):

48 5811

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ**  
ГОСТ 20219-74 разд. 1, 2, ГОСТ Р 51377-99 разд. 1, 2

код ТН ВЭД России:

8419 11 000 0

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** "VAILLANT GmbH". Адрес: Berghauser Str., 40, D-42859, Remscheid, Германия.  
Факс 02191/18-3090. Производство - "GEYSER-GASTECH S.A." (Испания) 20570 Bergara  
Guipuzcoa, Bo San Juan

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН** "VAILLANT GmbH". Адрес: Berghauser Str., 40, D-42859, Remscheid,  
Германия.

**НА ОСНОВАНИИ** Протоколы испытаний № AZZ2010/01/04/58-02 от 01.07.2010 ИЦ АНО «Тест  
– С.- Петербург», рег. № РОСС RU.0001.21ML23, адрес: 190103, С.-Петербург, ул.Курляндская, д.1

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Место нанесения знака соответствия: по ГОСТ Р  
50460-99 на изделии и в сопроводительной документации. Схема сертификации: 3.



Руководитель органа

Эксперт

подпись  
  
подпись

С.Н.Богданова

инициалы, фамилия

С.Э.Косарев

инициалы, фамилия

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

**СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ**

№ 0094591

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

К сертификату соответствия № \_\_\_\_\_  
 РОСС DE.AE44.B85114

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
 действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		
48 5811 8419 11 000 0	Водонагреватели проточные газовые типа atmoMAG моделей MAG OE, типа MAG pro моделей MAG OE с запасными частями в соответствии с действующим каталогом запасных частей и принадлежностями:	

**ПРОИЗВОДСТВО:**

"Vaillant GmbH" (Германия) 42859 Remscheid, Berghauser Str.40;  
 "GEYSER-GASTECH S.A." (Испания) 20570 Bergara Guipuzcoa, Bo San Juan;  
 "HKR GmbH & Co. KG" (Германия) 93426, Roding, Johann-Vaillant-Straße 10

Art. №	Наименование на русском языке	Наименование на английском языке	Наименование на немецком языке
009274	Переключатель со шлангом и душевой сеткой	HAND SHOWER SWIVEL SPOUT	Umschaltweiche MAG
009297	Газовый кран 1/2 "	GASDURCHGANGSHAHN R 1/2'	GAS COCK - 1/2 "STRAIGHT
009298	Газовый кран 3/4 "	Gasdurchgangshahn R 3/4'	Gas cock straight 3/4 inch
011275	Водяной узел	Wasserschalter	Water valve
014694	Вентиль газовый с электромагнитом	Servo control valve	Ventil Servoventil B (PB)
050235	Клапан редуционный газовый	Gasdruckregler	Gas pressure governor
083960	Трубка медная	Warmwasserrohr	Warm water tube
	Ограничитель нагрева - термостат		Temperaturbegrenzer
101177	механический	Temperature limiter	
115149	крышка	Blende	Covering plate
115257	Электронная плата - газотопочный автомат (GFA)	Gasfeuerungsautomat	Flame supervision device
126167	Скоба - зажим	Klemmfeder	Spring clamp
131925	Задатчик температуры латунный	Temperature selector	Spindel-Temperaturwähler
153198	Направляющая планка	Leitblech	Guide plate
219634	Набор скоб-зажимов из стальной пружинной проволоки (2 шт.) и уплотнительных колец (5 шт.) для гидравлических частей котла	Klammer/O-Ring-set	Set of clamps/clips and packingrings
256230	Жгут проводов изолированных	cable tree	Kabelbaum
300724	Присоединительный набор для газа H	Connection MAG C+ NG	Anschlußzubehör MAG C+ NG
304818	Присоединение к водопроводу, скрытая прокладка труб	CW/WW-connection atmoMAG-in the wall	KW/WW-Anschluss atmoMAG-Unterputz



Руководитель органа \_\_\_\_\_

Эксперт \_\_\_\_\_

  
 подпись  
  
 подпись

С.Н.Борданова \_\_\_\_\_  
 фамилия

С.Э.Косарен \_\_\_\_\_  
 фамилия

**СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ**

№ 0094592

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

К сертификату соответствия № \_\_\_\_\_  
 РОСС DE.AE44.B85114

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
 действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		
48 5811 8419 11 000 0	Водонагреватели проточные газовые типа atmoMAG моделей MAG OE, типа MAG pro моделей MAG OE с запасными частями в соответствии с действующим каталогом запасных частей и принадлежностями:	

Арт. №	Наименование на русском языке	Наименование на английском языке	Наименование на немецком языке
304819	Присоединение к водопроводу, открытая прокладка труб	CW/WW-connection atmoMAG-in the wall	KW/WW-Anschluss atmoMAG-Unterputz
304820	Смеситель для непосредственного водоразбора от аппарата	CW/WW-connection atmoMAG-on the wall	KW/WW-Anschluss atmoMAG-Überputz
305863	Проходной газовый кран с противопожарной защитой Rp 1/2	Mixing valve MAG	Mischbatterie MAG
305865	Проходной газовый кран Rp 1/2	Kugelhahn 1/2" Durchgang	Kugelhahn 1/2" Durchgang
311819	Комплект перенастройки на пропан для atmoMAG exclusiv RXZ	Conversion kit of PB	Umrüstsatz auf PB
311820	Комплект перенастройки на пропан для atmoMAG exclusiv RXI, GRX	Conversion kit of PB	Umrüstsatz auf PB
0020006035	Регулятор давления газа	Gasdruckregler	Gas pressure governor
0020006834	Комплект перенастройки на пропан для MAG pro	Conversion kit of PB	Umrüstsatz auf PB
0020008169	Направляющая планка	Leitblech	Guide plate
0020008170	Скоба - зажим	Klemmfeder Set (10 St.)	Spring clamp (PK10)
0020008171	Газовый фильтр	Gasfilter	Gas filter
0020008172	Дистанционная вставка	Distanzstück	Distance piece
0020008173	Фильтр-сеточка для воды	Wassersieb	Water filter
0020008181	Термоэлемент с ограничителем	Thermocouple	Thermoelement (m. Begrenzer)
0020008182	Термоэлемент с ограничителем	Thermoelement (m. Begrenzer)	Thermocouple



Руководитель органа

Эксперт

  
 подпись  
  
 подпись

С.Н.Борданова \_\_\_\_\_  
 фамилия

С.Э.Косарев \_\_\_\_\_  
 фамилия